

Επίσημη Εφημερίδα C 271

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

53ο έτος
7 Οκτωβρίου 2010

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2010/C 271/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2010/C 271/02	Απόφαση της Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων για την εξέλιξη της αποστολής των ευρωπαϊκών συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης, της «συμβουλευτικής ομάδας για την εξέλιξη της αποστολής» ⁽¹⁾	2

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

Μόνιμη επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ

2010/C 271/03	Απόφαση της μόνιμης επιτροπής των κρατών της ΕΖΕΣ — Κατάλογος των πιστωτικών ιδρυμάτων που έχουν άδεια λειτουργίας στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/48/ΕΚ από τις 1 Ιανουαρίου 2010	4
---------------	--	---

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2010/C 271/04	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — Κοινό Εναρμονισμένο Πρόγραμμα Ερευνών Συγκυρίας στις Επιχειρήσεις και τους Καταναλωτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση	14
---------------	--	----

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΖΕΣ-Δικαστήριο

2010/C 271/05	Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας (Υπόθεση E-8/10)	25
2010/C 271/06	Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Λιχτενστάιν (Υπόθεση E-9/10)	26
2010/C 271/07	Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Νορβηγίας (Υπόθεση E-10/10)	27

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2010/C 271/08	Ανακοίνωση για τη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	28
---------------	--	----

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

6 Οκτωβρίου 2010

(2010/C 271/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,3856	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,4221
JPY	ιαπωνικό γιεν	114,98	CAD	καναδικό δολάριο	1,4018
DKK	δανική κορόνα	7,4547	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,7471
GBP	λίρα στερλίνα	0,87260	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,8423
SEK	σουηδική κορόνα	9,2993	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,8155
CHF	ελβετικό φράγκο	1,3361	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 550,99
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,5445
NOK	νορβηγική κορόνα	8,0340	CNY	κινεζικό γιουάν	9,2713
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,3145
CZK	τσεχική κορόνα	24,530	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 357,62
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,2870
HUF	ουγγρικό φιορίνι	270,33	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,275
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	RUB	ρωσικό ρούβλι	41,3600
LVL	λεττονικό λατ	0,7091	THB	ταϊλανδικό μπατ	41,492
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9490	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,3113
RON	ρουμανικό λέι	4,2720	MXN	μεξικανικό πέσο	17,2854
TRY	τουρκική λίρα	1,9650	INR	ινδική ρουπία	61,5000

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Οκτωβρίου 2010

σχετικά με τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων για την εξέλιξη της αποστολής των ευρωπαϊκών συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης, της «συμβουλευτικής ομάδας για την εξέλιξη της αποστολής»

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/C 271/02)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα προγράμματα EGNOS (Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υπέρθεσης για τη Γεωστατική Πλοήγηση) και Galileo διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τη συνέχιση της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo) ⁽¹⁾. Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008 ορίζει ότι τα εν λόγω προγράμματα καλύπτουν όλες τις δραστηριότητες που απαιτούνται για τον καθορισμό, την ανάπτυξη, την επικύρωση, την κατασκευή, την εκμετάλλευση, την ανανέωση και τη βελτίωση του συστήματος EGNOS και του συστήματος που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008, η Επιτροπή είναι αρμόδια για τη διαχείριση αυτών των προγραμμάτων. Τα καθήκοντα διαχείρισης περιλαμβάνουν την ανανέωση και τη βελτίωση των συστημάτων μέσω της βελτίωσης των περιγραφών αποστολής και την υλοποίηση συναφών αλλαγών στα συστήματα.
- (3) Στόχος των δύο συστημάτων είναι να παρέχουν στους χρήστες σύγχρονες υπηρεσίες εντοπισμού θέσης, πλοήγησης και χρονισμού, σύμφωνα με τις καθορισθείσες απαιτήσεις αποστολής για τα Galileo και EGNOS. Κάθε βελτίωση των περιγραφών αποστολής των δύο συστημάτων πρέπει να συνεκτιμά τις απόψεις των κοινοτήτων χρηστών των συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης και άλλων ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων αυτών των κρατών μελών, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών.
- (4) Επομένως, είναι αναγκαίο να συσταθεί ομάδα εμπειρογνομόνων που θα παρέχει ανεξάρτητη γνώμη στην Επιτροπή, σχετικά με θέματα εξέλιξης της αποστολής των Galileo και EGNOS, και να καθοριστούν τα καθήκοντα και η δομή της.
- (5) Πρέπει να θεσπιστούν κανόνες για τη δημοσιοποίηση των πληροφοριών από μέλη της ομάδας, με την επιφύλαξη των κανόνων της Επιτροπής στο πεδίο της ασφάλειας όπως καθορίζονται στο παράρτημα της απόφασης της Επιτροπής 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της ⁽²⁾.

- (6) Τα προσωπικά δεδομένα θα υποστούν επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽³⁾.

- (7) Είναι σκόπιμο να οριστεί περίοδος εφαρμογής της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή θα εξετάσει εν ευθέτω χρόνω τη σκοπιμότητα παράτασης της ισχύος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Συστήνεται ομάδα εμπειρογνομόνων για την εξέλιξη της αποστολής των ευρωπαϊκών συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης, η «συμβουλευτική ομάδα για την εξέλιξη της αποστολής», στη συνέχεια «η ομάδα».

Άρθρο 2

Καθήκοντα

1. Η ομάδα προτείνει και αξιολογεί πιθανές εξελίξεις των στόχων της αποστολής και τους ορισμούς υπηρεσιών των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής πλοήγησης Galileo και EGNOS. Για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η ομάδα εκτιμά τις αλλαγές στις ανάγκες των χρηστών και στο πεδίο εφαρμογής των υπηρεσιών διαστημικής πλοήγησης, εντοπισμού θέσης και χρονισμού, τόσο σε ευρωπαϊκή όσο και σε διεθνή κλίμακα, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το υφιστάμενο παγκόσμιο πλαίσιο υπηρεσιών και συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης.

2. Η ομάδα αναλύει τον αντίκτυπο αυτών των αλλαγών στην αποστολή και στις απαιτήσεις υπηρεσιών για τα προγράμματα Galileo και EGNOS και αναπτύσσει και προτείνει κατάλληλες επικαιροποιήσεις των βασικών αρχών της αποστολής και των υπηρεσιών.

Άρθρο 3

Διαβούλευση

1. Η ομάδα αναλαμβάνει τα καθήκοντα που της αναθέτουν οι υπηρεσίες της Επιτροπής, οι οποίες καθορίζουν επίσης το πεδίο εργασίας και το απαιτούμενο χρονοδιάγραμμα.

2. Ο πρόεδρος της ομάδας μπορεί να προτείνει περαιτέρω καθήκοντα που κρίνονται αναγκαία για την επίτευξη των στόχων της ομάδας, σε διαβούλευση και στενό συντονισμό με τις υπηρεσίες της Επιτροπής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 196 της 24.7.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

Άρθρο 4**Σύνθεση — Διορισμός**

1. Η ομάδα αποτελείται από 25 μέλη κατ' ανώτατο όριο.
2. Τα μέλη διορίζονται από την Επιτροπή και είναι ειδικοί με αρμοδιότητα στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2, οι οποίοι ανταποκρίθηκαν στη δημόσια πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων.
3. Τα μέλη της ομάδας είναι προσωποπαγώς διορισμένα άτομα και γνωμοδοτούν στην Επιτροπή ανεξάρτητα.
4. Τα μέλη της ομάδας διορίζονται για 4ετή θητεία. Ασκούν τα καθήκοντά τους έως την αντικατάστασή τους ή τη λήξη της θητείας τους. Η θητεία μπορεί να ανανεώνεται.
5. Τα ονόματα των μελών δημοσιεύονται στο μητρώο ομάδων εμπειρογνομόνων και παρόμοιων οντοτήτων της Επιτροπής, στη συνέχεια «το μητρώο».
6. Τα προσωπικά δεδομένα συγκεντρώνονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Άρθρο 5**Λειτουργία**

1. Η ομάδα εκλέγει πρόεδρο μεταξύ των μελών της με απλή πλειοψηφία.
2. Σε συμφωνία με τις υπηρεσίες της Επιτροπής, η ομάδα μπορεί να δημιουργήσει υποομάδες για την εξέταση ειδικών ζητημάτων βάσει εντολής καθηκόντων που καθορίζει η ομάδα. Οι εν λόγω υποομάδες διαλύονται μετά την εκπλήρωση της εντολής τους.
3. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής μπορούν ad hoc να καλούν εμπειρογνώμονες εκτός της ομάδας, με ειδικές γνώσεις σε θέμα της ημερήσιας διάταξης, προκειμένου να συμμετάσχουν στις εργασίες της ομάδας ή της υποομάδας. Επιπλέον, οι υπηρεσίες της Επιτροπής μπορούν να χορηγήσουν καθεστώς παρατηρητή σε άτομα και οργανισμούς.
4. Τα μέλη και οι παρατηρητές συμμορφώνονται με τις διατάξεις περί τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου που ορίζονται στις Συνθήκες και με τους κανόνες εφαρμογής τους, καθώς και με τους κανόνες της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια όσον αφορά τη

προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, όπως αυτοί ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής. Σε περίπτωση μη τήρησης των εν λόγω διατάξεων, η Επιτροπή δύναται να λάβει κάθε ενδεδειγμένο μέτρο.

5. Οι συνεδριάσεις των ομάδων και υποομάδων εμπειρογνομόνων διενεργούνται στις εγκαταστάσεις της Επιτροπής. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τις υπηρεσίες γραμματειακής υποστήριξης. Στις συνεδριάσεις δύνανται να συμμετέχουν και άλλοι υπάλληλοι της Επιτροπής για τους οποίους οι εργασίες της ομάδας ή των υποομάδων της παρουσιάζουν ενδιαφέρον.

6. Η ομάδα εγκρίνει τον εσωτερικό της κανονισμό με βάση τους συνήθεις διαδικαστικούς κανόνες για τις ομάδες εμπειρογνομόνων.

7. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις σχετικές πληροφορίες για τις δραστηριότητες που διεξάγει η ομάδα, είτε με τη συμπερίληψή τους στο μητρώο, είτε μέσω ενός συνδέσμου από το μητρώο προς αποκλειστικό ιστότοπο.

Άρθρο 6**Έξοδα συνεδριάσεων**

1. Οι συμμετέχοντες στις εργασίες της ομάδας δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες που παρέχουν.
2. Τα οδοιπορικά και οι δαπάνες διαβίωσης των συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της ομάδας επιστρέφονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της Επιτροπής.
3. Τα έξοδα αυτά καλύπτονται εντός των ορίων των διαθέσιμων κονδυλίων στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής των πόρων.

Άρθρο 7**Εφαρμογή**

Η παρούσα απόφαση έχει εφαρμογή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Antonio TAJANI

Μέλος της Επιτροπής

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

ΜΟΝΙΜΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΖΕΣ,

Κατάλογος των πιστωτικών ιδρυμάτων που έχουν άδεια λειτουργίας στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/48/ΕΚ από τις 1 Ιανουαρίου 2010

(2010/C 271/03)

1. Το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (αναδιατύπωση) ⁽¹⁾, απαιτεί από την Επιτροπή την κατάρτιση και δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, καταλόγου όλων των πιστωτικών ιδρυμάτων στα οποία έχει χορηγηθεί άδεια λειτουργίας, κατά τα οριζόμενα στην οδηγία.

2. Η παράγραφος 6 στοιχείο β) του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ορίζει ότι «στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με πράξη στην οποία γίνεται αναφορά, πραγματικά περιστατικά, διαδικασίες, αναφορές ή κάτι παρόμοιο πρέπει να δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η αντίστοιχη πληροφορία που αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ δημοσιεύεται σε χωριστό τμήμα αυτής για τον ΕΟΧ.»

3. Πρόκειται για την δέκατη φορά που η μόνιμη επιτροπή των κρατών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) συμμορφώνεται με την ανωτέρω απαίτηση. Ο κατάλογος που δημοσιεύεται στο παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης περιλαμβάνει όλα τα πιστωτικά ιδρύματα που ασκούσαν στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία, στις 1 Ιανουαρίου 2010, δραστηριότητα υπαγόμενη στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2006/48/ΕΚ για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις.

4. Ο παρών κατάλογος καταρτίσθηκε από την μόνιμη επιτροπή των χωρών της ΕΖΕΣ βάσει των πληροφοριών που παρείχαν τα υπόψη κράτη της ΕΖΕΣ. Ο κατάλογος δεν έχει νομική ισχύ ούτε παρέχει οποιαδήποτε έννομα δικαιώματα. Εάν στον κατάλογο έχει συμπεριληφθεί εκ παραδρομής μη εγκεκριμένο πιστωτικό ίδρυμα, αυτό δεν μεταβάλλει κατά κανένα τρόπο το νομικό του καθεστώς. Αντίστοιχα, εάν ένα πιστωτικό ίδρυμα έχει παραλειφθεί εκ παραδρομής από τον κατάλογο, δεν επηρεάζεται η εγκυρότητα της άδειας λειτουργίας του.

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ ΠΙΝΑΚΩΝ

Οι συντομογραφίες της στήλης «Ελάχιστο κεφάλαιο» σημαίνουν:

Τιμή	Έννοια
Y	Αρχικό κεφάλαιο άνω των 5 εκατ. EUR
N	Αρχικό κεφάλαιο μεταξύ 1 εκατ. και 5 εκατ. EUR
0	Δεν υπάρχει αρχικό κεφάλαιο

Οι συντομογραφίες της στήλης «Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων» σημαίνουν:

Τιμή	Έννοια
Y	Κανονικό σύστημα εγγύησης των καταθέσεων σύμφωνα με την οδηγία 94/19/ΕΚ (άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο)
N	Ισοδύναμο σύστημα εγγύησης των καταθέσεων σύμφωνα με την οδηγία 94/19/ΕΚ (άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο)
0	Δεν υπάρχει σύστημα εγγύησης των καταθέσεων

⁽¹⁾ Προηγούμενος άρθρο 11 και άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 2000.

ΙΣΛΑΝΔΙΑ

Για περαιτέρω πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στην:

Fjármálaeftirlitið (αρχή χρηματοπιστωτικής εποπτείας)

Sudurlandsbraut 32

108 Reykjavík

ICELAND

Τηλ. +354 5252700

Φαξ +354 5252727

<http://www.fme.is>

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
<i>Εμπορικές τράπεζες</i>					
Íslandsbanki hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
NBI hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
Arion banki hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
MP Banki hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
Glitnir banki hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
Sparisjóðabanki Íslands hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
Kaupþing banki hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
Landsbanki Íslands hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
Straumur-Burðarás fjárfestingarbanki hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
<i>Ταμειοθήκη</i>					
Byr sparisjóður	Reykjavík	(²)		Y	Y
nb.is sparisjóður hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
Sparisjóður Bolungarvíkur	Bolungarvík	(²)		Y	Y
Sparisjóður Mýrasýslu	Borgarnes	(¹)		NA	NA
Sparisjóður Svarfdæla	Dalvík	(²)		Y	Y
Sparisjóður Höfðhverfinga	Grenivík	(²)		N	Y
Sparisjóður Strandamanna	Hólmavík	(²)		Y	Y
Sparisjóðurinn í Keflavík	Keflavík	(²)		Y	Y
Sparisjóður S-Pingeyinga	Laugar	(²)		N	Y
Sparisjóður Nordfjardar	Nordfjörður	(²)		Y	Y
Sparisjóður Ólafsfjardar	Ólafsfjörður	(²)		N	Y
Sparisjóður Reykjavíkur og nágrennis hf.	Reykjavík	(¹)		NA	NA
Sparisjóður Kaupþings hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	Y
Afl sparisjóður	Siglufjörður	(²)		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
Sparisjóður Þórshafnar og nágrennis	Þórshöfn	(²)		N	Y
Sparisjóður Vestmannaeyja	Vestmannaeyjar	(²)		Y	Y
<i>Πιστωτικά ιδρύματα</i>					
Askar Capital hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Avant hf. (³)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Borgun hf. (⁴)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Kreditkort hf. (⁴)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Byggdastofnun	Reykjavík	Κρατικό ίδρυμα		Y	0 (³)
Frjálsi fjárfestingarbankinn hf.	Reykjavík	(¹)		NA	0 (³)
Lánasjóður sveitarfélaga ohf.	Reykjavík	OHF (ΑΕ)		Y	0 (³)
Lýsing hf. (⁵)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Saga Capital Fjárfestingarbanki hf.	Akureyri	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
SP-fjármögnun hf. (³)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
Valitor hf. (⁴)	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)
VBS-fjárfestingarbanki hf.	Reykjavík	HF (ΕΠΕ)		Y	0 (³)

(¹) Σε χρεωστάσιο.

(²) Κυρίως ιδιωτικά ιδρύματα.

(³) Πιστωτικό ίδρυμα που δεν επιτρέπεται να δέχεται καταθέσεις από το κοινό.

(⁴) Επιδίδεται κυρίως σε υπηρεσίες πληρωμής μέσω της έκδοσης καρτών πληρωμής.

(⁵) Η κύρια δραστηριότητα είναι η χρηματοδοτική μίσθωση.

Ε.Π.Ε.: Εταιρία Περιορισμένης Ευθύνης, ΑΕ: Εισηγμένη ανώνυμη εταιρεία.

ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ

Για περαιτέρω πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στην:

Financial Market Authority (FMA) Liechtenstein

Heiligkreuz 8

Post Box 684

FL-9490 Vaduz

LIECHTENSTEIN

Τηλ. +423 2367373

Φαξ +423 2367374

<http://www.fma-li.li/>

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
Liechtensteinische Landesbank AG	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
LGT Bank in Liechtenstein AG	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Verwaltungs- und Privat-Bank AG	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Neue Bank Aktiengesellschaft	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Centrum Bank Aktiengesellschaft	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Volksbank Aktiengesellschaft	Schaan	Aktiengesellschaft		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
Valartis Bank (Liechtenstein) AG ⁽¹⁾	Gamprin-Bendern ⁽¹⁾	Aktiengesellschaft		Y	Y
Banque Pasche (Liechtenstein) SA ⁽²⁾	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Bank Frick & Co. Aktiengesellschaft	Balzers	Aktiengesellschaft		Y	Y
EFG Bank von Ernst AG ⁽³⁾	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Raiffeisen Bank (Liechtenstein) Aktiengesellschaft	Vaduz ⁽⁴⁾	Aktiengesellschaft		Y	Y
Kaiser Ritter Partner Privatbank AG ⁽⁵⁾	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Alpe Adria Privatbank AG in Liquidation ⁽⁶⁾	Schaan	Aktiengesellschaft		Y	Y
Bank Alpinum Aktiengesellschaft ⁽⁷⁾	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Bank Vontobel (Liechtenstein) AG	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y
Lamba Privatbank AG	Vaduz	Aktiengesellschaft		Y	Y ⁽⁸⁾

⁽¹⁾ Πρώην Hypo Investment Bank (Liechtenstein) AG, πρώην εγκατεστημένη στο Vaduz.

⁽²⁾ Πρώην swissfirst Bank (Liechtenstein) AG.

⁽³⁾ Πρώην Bank von Ernst (Liechtenstein) AG.

⁽⁴⁾ Πρώην εγκατεστημένη στο Schaan.

⁽⁵⁾ Πρώην Serica Bank AG.

⁽⁶⁾ Υπό εκκαθάριση.

⁽⁷⁾ Πρώην New Century Bank AG.

⁽⁸⁾ Μετά την έναρξη των επιχειρήσεων.

NORBHΓIA

Για περαιτέρω πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στην:

Kredittilsynet (Η νορβηγική εποπτική αρχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών)

P.O. Box 100 Bryn

0611 Oslo

NORWAY

Τηλ. +47 22939800

Φαξ +47 22630226

E-mail: post@finansstilsynet.no

<http://www.finanstilsynet.no>

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
ANDEBU SPAREBANK	Andebu	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ARENDAL OG OMEGNS SPAREKASSE	Arendal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ASKIM SPAREKASSE	Askim	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
AURLAND SPAREBANK	Aurland	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
AURSKOG SPAREBANK	Aurskog	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BAMBLE OG LANGESUND SPAREBANK	Stathelle	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BERG SPAREBANK	Halden	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BIEN SPAREBANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
BIRKENES SPAREBANK	Birkeland	Sb ⁽¹⁾		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
BJUGN SPAREBANK	Bjugn	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BLAKER SPAREBANK	Blaker	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BUD FRÆNA OG HUSTAD SPAREBANK	Elnesvågen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BØ SPAREBANK	Bø i Telemark	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
CULTURA SPAREBANK	Oslo	Sb ⁽¹⁾		N	Y
DRANGEDAL OG TØRDAL SPAREBANK	Drangedal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
EIDSBERG SPAREBANK	Mysen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ETNE SPAREBANK	Etne	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ETNEDAL SPAREBANK	Etnedal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
EVJE OG HORNNES SPAREBANK	Evje	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
FANA SPAREBANK	Bergen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
FJALER SPAREBANK	Dale i Sunnfjord	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
FLEKKEFJORD SPAREBANK	Flekkefjord	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
FORNEBU SPAREBANK	Fornebu	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
GILDESKÅL SPAREBANK	Inndyr	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
GJERSTAD SPAREBANK	Gjerstad	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
GRAN SPAREBANK	Jaren	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
GRONG SPAREBANK	Grong	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
GRUE SPAREBANK	Kirkenær	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HALDEN SPAREBANK	Halden	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HALTDALEN SPAREBANK	Haltdalen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HARSTAD SPAREBANK	Harstad	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HAUGESUND SPAREBANK	Haugesund	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HEGRA SPAREBANK	Hegra	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HELGELAND SPAREBANK	Mosjøen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HJARTDAL OG GRANSHERAD SPAREBANK	Sauland	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HJELMELAND SPAREBANK	Hjelmeland	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HOL SPAREBANK	Geilo	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HOLLA OG LUNDE SPAREBANK	Ulefoss	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HØLAND SPAREBANK	Bjørkelangen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
HØNEFOSS SPAREBANK	Hønefoss	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
INDRE SOGN SPAREBANK	Årdalstangen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
JERNBANEPERSONALETS SPAREBANK	Oslo	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
KLEPP SPAREBANK	Kleppe	Sb ⁽¹⁾		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
KLÆBU SPAREBANK	Klæbu	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
KRAGERØ SPAREBANK	Kragerø	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
KVINESDAL SPAREBANK	Kvinesdal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
KVINNHHERAD SPAREBANK	Rosendal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LARVIKBANKEN BRUNLANES SPAREBANK	Larvik	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LILLESANDS SPAREBANK	Lillesand	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LILLESTRØM SPAREBANK	Lillestrøm	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LOFOTEN SPAREBANK	Bøstad	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LOM OG SKJÅK SPAREBANK	Lom	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
LUSTER SPAREBANK	Gaupne	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
MARKER SPAREBANK	Ørje	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
MELDAL SPAREBANK	Meldal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
MELHUS SPAREBANK	Melhus	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
MODUM SPAREBANK	Vikersund	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
NES PRESTEGJELDS SPAREBANK	Nesbyen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
NESSET SPAREBANK	Eidsvåg i Romsdal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
NØTTERØ SPAREBANK	Tønsberg	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ODAL SPAREBANK	Sagstua	Sb ⁽¹⁾			
OFOTEN SPAREBANK	Bogen i Ofoten	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
OPDALS SPAREBANK	Oppdal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ORKDAL SPAREBANK	Orkdal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
RINDAL SPAREBANK	Rindal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
RINGERIKES SPAREBANK	Hønefoss	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
RYGGE-VAALER SPAREBANK	Moss	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
RØROSBANKEN RØROS SPAREBANK	Røros	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SANDNES SPAREBANK	Sandnes	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SELBU SPAREBANK	Selbu	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SELJORD SPAREBANK	Seljord	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SETSKOG SPAREBANK	Setskog	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SKUDENES & AAKRA SPAREBANK	Åkrehamn	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SOKNEDAL SPAREBANK	Soknedal	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SPAREBANK 1 GUDBRANSDAL	Vinstra	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SPAREBANK 1 HALLINGDAL	Ål	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SPAREBANK 1 NORD-NORGE	Tromsø	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
SPAREBANK 1 NORDVEST	Kristiansund	Sb ⁽¹⁾		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
SPAREBANK 1 SMN	Trondheim	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANK 1 SR-BANK	Stavanger	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANK1 BUSKERUD-VESTFOLD	Kongsberg	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN HARDANGER	Utne	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN HEDMARK	Hamar	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN HEMNE	Kyrksæterøra	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN JEVNAKER LUNNER	Jevnaker	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN MØRE	Ålesund	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN NARVIK	Narvik	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN PLUSS	Kristiansand S	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN SOGN OG FJORDANE	Førde	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN SØR	Arendal	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN TELEMARK	Skien	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN VEST	Bergen	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN VOLDA ØRSTA	Volda	Sb (1)		Y	Y
SPAREBANKEN ØST	Drammen	Sb (1)		Y	Y
SPARESKILLINGSBANKEN KRISTIAN-SAND S	Kristiansand S	Sb (1)		Y	Y
SPYDEBERG SPAREBANK	Spydeberg	Sb (1)		Y	Y
STADSBYGD SPAREBANK	Stadsbygd	Sb (1)		Y	Y
STRØMMEN SPAREBANK	Strømmen	Sb (1)		Y	Y
SUNNDAL SPAREBANK	Sunnalsøra	Sb (1)		Y	Y
SURNADAL SPAREBANK	Surnadal	Sb (1)		Y	Y
SØGNE OG GREIPSTAD SPAREBANK	Søgne	Sb (1)		Y	Y
TIME SPAREBANK	Bryne	Sb (1)		Y	Y
TINN SPAREBANK	Rjukan	Sb (1)		Y	Y
TOLGA-OS SPAREBANK	Tolga	Sb (1)		Y	Y
TOTENS SPAREBANK	Lena	Sb (1)		Y	Y
TRØGSTAD SPAREBANK	Trøgstad	Sb (1)		Y	Y
TYSNES SPAREBANK	Uggdal	Sb (1)		Y	Y
VALLE SPAREBANK	Valle	Sb (1)		Y	Y
VANG SPAREBANK	Vang i Valdres	Sb (1)		Y	Y
VEGÅRSHEI SPAREBANK	Vegårshei	Sb (1)		Y	Y
VESTRE SLIDRE SPAREBANK	Slidre	Sb (1)		Y	Y
VIK SPAREBANK	Vik i Sogn	Sb (1)		Y	Y
VOSS SPAREBANK	Voss	Sb (1)		Y	Y

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
ØRLAND SPAREBANK	Brekstad	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ØRSKOG SPAREBANK	Ørskog	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ØYSTRE SLIDRE SPAREBANK	Heggenes	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
ÅFJORD SPAREBANK	Åfjord	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
AASEN SPAREBANK	Åsen	Sb ⁽¹⁾		Y	Y
BANK 1 OSLO AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
BANK NORWEGIAN AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
BANK2 ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
BN BANK ASA	Trondheim	ASA ⁽²⁾		Y	Y
DDB AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	Y
DNB NOR BANK ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾	London	Y	Y
			Stockholm		
			Copenhagen		
			Cayman Islands		
			Singapore		
			Hamburg		
			New York		
			Helsinki		
GJENSIDIGE BANK ASA	Førde	ASA ⁽²⁾		Y	Y
LANDKREDITT BANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
NETFONDS BANK ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
NORDEA BANK NORGE ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾	Cayman Islands	Y	Y
			New York		
NORDLANDSBANKEN ASA	Bodø	ASA ⁽²⁾		Y	Y
PARETO BANK ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
SANTANDER CONSUMER BANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
SEB PRIVATBANKEN ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
STOREBRAND BANK ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
TERRA KORTBANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
VERDIBANKEN ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	Y
VOSS VEKSEL- OG LANDMAND-SBANK ASA	Voss	ASA ⁽²⁾		Y	Y
WARREN BANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
YA BANK AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	Y
ACTOR PORTEFØLJE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
AMERICAN EXPRESS COMPANY AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
AS FINANCIERING	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
BB FINANS ASA	Bergen	AS ⁽²⁾		Y	0
BN BOLIGKREDITT AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	0
BOLIG- OG NÆRINGSKREDITT AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	0
CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES NORWAY AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
DINERS CLUB NORGE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
DNB NOR BOLIGKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
DNB NOR FINANS AS	Bergen	AS ⁽²⁾		Y	0
DNB NOR NÆRINGSKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
EIENDOMSKREDITT AS	Bergen	AS ⁽²⁾		Y	0
EKSPORTFINANS ASA	Oslo	ASA ⁽²⁾		Y	0
ENTERCARD NORGE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
EUROPAY NORGE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
FANA SPAREBANK BOLIGKREDITT AS	Bergen	AS ⁽²⁾		Y	0
FINAREF AS	Kolbotn	AS ⁽²⁾		Y	0
FOLKIA AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
FORTIS LEASE NORGE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
GE CAPITAL SOLUTIONS AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
GJENSIDIGE BANK BOLIGKREDITT AS	Førde	AS ⁽²⁾		Y	0
GOTHIA FINANS AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
HELGELAND BOLIGKREDITT AS	Mo i Rana	AS ⁽²⁾		Y	0
KLP KOMMUNEKREDITT AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	0
KLP KREDITT AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	0
KOMMUNALBANKEN AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
KREDINOR FINANS AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
KREDITTFORENINGEN FOR SPAREBANKER	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
LANDKREDITT FINANS AS	Ålesund	AS ⁽²⁾		Y	0
LINDORFF CAPITAL AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
MØRE BOLIGKREDITT AS	Ålesund	AS ⁽²⁾		Y	0
MØRE FINANS AS	Ålesund	AS ⁽²⁾		Y	0
NORDEA EIENDOMSKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
NORDEA FINANS NORGE AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
OSLO BOLIG OG SPARELAG (OBOS)	Oslo			Y	0
PBS INTERNATIONAL AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0

Επωνυμία	Τόπος εγκατάστασης	Νομική μορφή	Παρατηρήσεις	Ελάχιστο κεφάλαιο	Καθεστώς προστασίας των καταθέσεων
1	2	3	4	5	6
PLUSS BOLIGKREDITT AS	Kristiansand S	AS ⁽²⁾		Y	0
SG FINANS AS	Lysaker	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 BOLIGKREDITT AS	Stavanger	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 FACTORING AS	Ålesund	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 FINANS ØSTLANDET AS	Hamar	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 NÆRINGSKREDITT	Stavanger	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 SMN FINANS AS	Trondheim	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANK 1 SR-FINANS AS	Stavanger	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANKEN FINANS NORD-NORGE AS	Tromsø	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANKEN VEST BOLIGKREDITT AS	Bergen	AS ⁽²⁾		Y	0
SPAREBANKEN ØST BOLIGKREDITT AS	Drammen	AS ⁽²⁾		Y	0
SPORTMANN FINANS AS	Fredrikstad	AS ⁽²⁾		N	0
SSB BOLIGKREDITT AS	Sandnes	AS ⁽²⁾		Y	0
SSF BUSTADKREDITT AS	Førde	AS ⁽²⁾		Y	0
STOREBRAND BOLIGKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
STOREBRAND EIENDOMSKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
SØR BOLIGKREDITT AS	Arendal	AS ⁽²⁾		Y	0
TELLER AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
TERRA BOLIGKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
TERRA FINANS AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
VERD BOLIGKREDITT AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
VOLKSWAGEN MØLLER BILFINANS AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0
WESTERN UNION RETAIL SERVICES NORWAY AS	Oslo	AS ⁽²⁾		Y	0

(¹) «Sb.»: Sparebank (ταμειντήριο). Τα ταμειντήρια στη Νορβηγία είναι ιδιωτικοί οργανισμοί.

(²) «AS»: εταιρεία περιορισμένης ευθύνης. «ASA»: εισηγμένη ανώνυμη εταιρεία. Αυτές υποδιαιρούνται σε τρεις κατηγορίες: εμπορικές τράπεζες, κτηματικές εταιρείες και εταιρείες χρηματοδότησης.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — Κοινό Εναρμονισμένο Πρόγραμμα Ερευνών Συγκυρίας στις Επιχειρήσεις και τους Καταναλωτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση

(2010/C 271/04)

1. ΠΛΑΙΣΙΟ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κινεί τη διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προτάσεων (αριθ. ECFIN/A3/2010/020) για τη διεξαγωγή ερευνών συγκυρίας στο πλαίσιο του κοινού εναρμονισμένου προγράμματος της ΕΕ για τις έρευνες συγκυρίας στις επιχειρήσεις και τους καταναλωτές [το οποίο εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 12 Ιουλίου 2006 COM(2006)379] στα 27 κράτη μέλη της ΕΕ και στις υποψήφιες χώρες: Κροατία, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, την Τουρκία και την Ισλανδία. Η συνεργασία αυτή θα λάβει τη μορφή τετραετούς σύμβασης-πλαisiού εταιρικής σχέσης μεταξύ της Επιτροπής και των ειδικευμένων οργανισμών.

Το πρόγραμμα αυτό έχει εκπονηθεί με σκοπό τη συγκέντρωση πληροφοριών όσον αφορά την οικονομική κατάσταση στα κράτη μέλη της ΕΕ και στις υποψήφιες χώρες, ώστε να υπάρχει η δυνατότητα σύγκρισης των οικονομικών κύκλων τους για τους σκοπούς της διαχείρισης της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης (ΟΝΕ). Το εν λόγω πρόγραμμα έχει καταστεί απαραίτητο εργαλείο στη διαδικασία της οικονομικής εποπτείας στο πλαίσιο της ΟΝΕ, καθώς και για σκοπούς γενικής οικονομικής πολιτικής.

2. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ**2.1. Οι στόχοι**

Το κοινό εναρμονισμένο πρόγραμμα της ΕΕ προβλέπει τη διενέργεια δημοσκοπήσεων από ειδικευμένους οργανισμούς/ιδρύματα σε βάση συγχρηματοδότησης. Η Επιτροπή επιθυμεί να συνάψει συμβάσεις με οργανισμούς και ιδρύματα που είναι σε θέση να διενεργήσουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες έρευνες κατά την επόμενη τετραετία:

- Έρευνα για τις επενδύσεις
- Έρευνα στον κατασκευαστικό τομέα
- Έρευνα στο λιανικό εμπόριο
- Έρευνα στις υπηρεσίες
- Έρευνα στη βιομηχανία
- Έρευνα στους καταναλωτές.
- Έρευνες ad hoc για επίκαιρα οικονομικά θέματα. Αυτές οι έρευνες είναι εξ ορισμού πιο περιστασιακές και διεξάγονται παράλληλα με τις μηνιαίες έρευνες, χρησιμοποιώντας τα ίδια δείγματα με τις μηνιαίες έρευνες προκειμένου να συγκεντρώνονται πληροφορίες επί συγκεκριμένων θεμάτων οικονομικής πολιτικής.

Οι έρευνες πραγματοποιούνται μεταξύ των διευθυντικών στελεχών επιχειρήσεων στους τομείς της βιομηχανίας, των επενδύσεων, των κατασκευών, του λιανικού εμπορίου και των υπηρεσιών, καθώς και μεταξύ των καταναλωτών.

2.2. Τεχνικά χαρακτηριστικά

2.2.1. Χρονοδιάγραμμα των εργασιών και ανακοίνωση των αποτελεσμάτων

Στον πίνακα που ακολουθεί γίνεται επισκόπηση των ερευνών συγκυρίας που προβλέπονται στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων:

Τίτλος έρευνας συγκυρίας	Αριθμός τομέων/τάξεις μεγέθους	Αριθμός οικονομικών μεγεθών	Αριθμός ερωτήσεων που τίθενται κάθε μήνα	Αριθμός ερωτήσεων που τίθενται κάθε τρίμηνο
Βιομηχανία	68/—	8	7	9
Επενδύσεις	6/6	2	2 ερωτήσεις τον Μάρτιο/Απρίλιο 4 ερωτήσεις τον Οκτώβριο/Νοέμβριο	
Κατασκευές	3/—	1	5	1
Λιανικό εμπόριο	5/—	3	6	—
Υπηρεσίες	37/—	1	6	2
Καταναλωτές	22 κατανομές	2	14	3

- Οι μηνιαίες έρευνες πρέπει να διενεργούνται κατά τις πρώτες δύο εβδομάδες κάθε μηνός και τα αποτελέσματά τους να διαβιβάζονται κάθε μήνα με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην Επιτροπή, τουλάχιστον 5 εργάσιμες ημέρες πριν από το τέλος του μηνός σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που θα περιλαμβάνεται στη σύμβαση επιχορήγησης. Η δημοσίευση των αποτελεσμάτων γίνεται κατά κανόνα την προτελευταία εργάσιμη ημέρα του μηνός. Η προθεσμία για την παράδοση των αποτελεσμάτων της έρευνας συγκυρίας μεταξύ των καταναλωτών είναι επτά εργάσιμες ημέρες πριν από το τέλος του μηνός σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που θα περιλαμβάνεται στη σύμβαση επιχορήγησης.
- Οι τριμηνιαίες έρευνες πρέπει να διενεργούνται κατά τις πρώτες δύο έως τρεις εβδομάδες του πρώτου μηνός κάθε τριμήνου (Ιανουάριος, Απρίλιος, Ιούλιος και Οκτώβριος) και τα αποτελέσματά τους να διαβιβάζονται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην Επιτροπή τουλάχιστον 5 εργάσιμες ημέρες πριν από το τέλος του Ιανουαρίου, Απριλίου, Ιουλίου και Οκτωβρίου αντιστοίχως και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που θα περιλαμβάνεται στη σύμβαση επιχορήγησης.
- Οι εξαμηνιαίες έρευνες για τις επενδύσεις πρέπει να διενεργούνται τον Μάρτιο/Απρίλιο και τον Οκτώβριο/Νοέμβριο και τα αποτελέσματά τους να διαβιβάζονται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην Επιτροπή τουλάχιστον 5 εργάσιμες ημέρες πριν από το τέλος του Απριλίου και του Νοεμβρίου αντιστοίχως και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που θα περιλαμβάνεται στην ειδική σύμβαση επιχορήγησης.
- Σε ό,τι αφορά τις έρευνες ad hoc, ο αντισυμβαλλόμενος πρέπει να δεσμευθεί ότι θα τηρήσει τα ειδικά χρονοδιαγράμματα που προβλέπονται για τις έρευνες αυτές.

Η λεπτομερής περιγραφή της ενέργειας (παράρτημα I της ειδικής σύμβασης επιχορήγησης) μπορεί να τηλεφωνωθεί στην εξής διεύθυνση του Διαδικτύου:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

2.2.2. Μεθοδολογία και ερωτηματολόγια

Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τη μεθοδολογία, τα ερωτηματολόγια και τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διεξαγωγή ερευνών συγκυρίας παρέχονται στον οδηγό για τους χρήστες του κοινού εναρμονισμένου προγράμματος ερευνών συγκυρίας στην ΕΕ, στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/economy_finance/db_indicators/surveys/documents/userguide_en.pdf

3. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ

3.1. Διοικητικές διατάξεις

Η Επιτροπή επιθυμεί να αναπτύξει μακροπρόθεσμη συνεργασία με τους υποψηφίους που θα επιλεγούν. Για τον σκοπό αυτό θα συναφθεί μεταξύ των μερών τριετής σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης. Δυνάμει της εν λόγω συμβάσεως-πλαισίου εταιρικής σχέσης, η οποία θα ορίζει τους κοινούς στόχους και τη φύση των προγραμματιζόμενων ενεργειών, δύνανται να συναφθούν μεταξύ των μερών τρεις ειδικές ετήσιες συμβάσεις επιχορήγησης. Οι δράσεις αυτές καλύπτουν την περίοδο από την 1η Μαΐου έως την 30ή Απριλίου.

3.2. Διάρκεια

Ο οργανισμός ή το ίδρυμα επιλέγονται για ανώτατη περίοδο τεσσάρων ετών. Μπορούν να συναφθούν τέσσερις ετήσιες ειδικές συμφωνίες επιχορήγησης. Η πρώτη από τις ειδικές συμφωνίες επιχορήγησης θα αφορά την περίοδο από την 1η Μαΐου 2011 έως την 30ή Απριλίου 2012.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

4.1. Πηγές χρηματοδότησης της Ένωσης

Οι ενέργειες που θα επιλεγούν θα χρηματοδοτηθούν από τη γραμμή του προϋπολογισμού 01.02.02 — Συντονισμός και εποπτεία της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης.

4.2 Προβλεπόμενος συνολικός προϋπολογισμός της Ένωσης για την παρούσα πρόσκληση

— Ο συνολικός ετήσιος προϋπολογισμός για την περίοδο Μαΐου 2011 — Απριλίου 2012 για τις εν λόγω έρευνες ανέρχεται σε 5 620 000,00 (πέντε εκατομμύρια εξακόσιες είκοσι χιλιάδες) ευρώ.

— Τα κονδύλια για τα επόμενα τρία έτη είναι δυνατόν να αυξηθούν, αναλόγως των διαθέσιμων δημοσιονομικών πόρων, κατά 2 % περίπου ετησίως.

4.3. Ποσοστό της συγχρηματοδότησης της Ένωσης

Η συμμετοχή της Επιτροπής στο πλαίσιο της συγχρηματοδότησης δεν μπορεί να υπερβεί το 50% των επιλέξιμων δαπανών του δικαιούχου για κάθε έρευνα. Η Επιτροπή καθορίζει το ποσοστό συγχρηματοδότησης σε ατομική βάση.

4.4. Χρηματοδότηση της ενέργειας από τον δικαιούχο και επιλέξιμες δαπάνες

Ο δικαιούχος θα κληθεί να υποβάλει αναλυτικό προϋπολογισμό για το πρώτο έτος, στον οποίο θα περιλαμβάνεται εκτίμηση σε ευρώ των δαπανών και της χρηματοδότησης της ενέργειας. Λεπτομερής προϋπολογισμός, αντιστοίχως για τα επόμενα έτη σύμφωνα με τη σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης υποβάλλεται κατόπιν πρόσκλησης της Επιτροπής.

Το ποσό της επιχορήγησης που έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό και το οποίο ζητείται από την Επιτροπή πρέπει να έχει στρογγυλευθεί προς το πλησιέστερο δεκαδικό ψηφίο. Εάν παραληφθεί, θα στρογγυλευθεί από την Επιτροπή. Ο προϋπολογισμός θα ενσωματωθεί ως παράρτημα στη σύμβαση επιχορήγησης. Η Επιτροπή μπορεί στη συνέχεια να χρησιμοποιήσει τα εν λόγω αριθμητικά στοιχεία για το λογιστικό έλεγχο.

Οι επιλέξιμες δαπάνες μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο μετά την υπογραφή της ειδικής σύμβασης επιχορήγησης από όλα τα μέρη, πλην εξαιρετικών περιπτώσεων, και σε καμία περίπτωση πριν από την υποβολή της αίτησης για επιχορήγηση. Οι εισφορές σε είδος δεν θεωρούνται επιλέξιμες δαπάνες.

4.5. Ρυθμίσεις πληρωμής

Εντός 45 ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία το τελευταίο από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη υπογράφει την ειδική σύμβαση, καταβάλλεται στον εταίρο προχρηματοδότηση που αντιπροσωπεύει το 40% του ανώτατου ποσού επιχορήγησης που προσδιορίζεται στο άρθρο 3 της ειδικής σύμβασης επιχορήγησης.

Αίτηση πληρωμής του υπολοίπου υποβάλλεται εντός δύο μηνών από την ημερομηνία περάτωσης της ενέργειας (βλ. αναλυτικά άρθρα 5 και 6 της ειδικής συμφωνίας επιχορήγησης).

Στο σύστημα κοστολόγησης του δικαιούχου επιλέξιμες θεωρούνται μόνον οι δαπάνες των οποίων είναι δυνατόν να εντοπισθούν η προέλευση και η ταυτότητα.

4.6. Υπεργολαβία

- Εάν, στο πλαίσιο μιας προσφοράς, το ποσό των υπηρεσιών που εκτελεί ένας υπεργολάβος ανέρχεται στο 50 % τουλάχιστον των καθήκοντων, ο υπεργολάβος υποχρεούται να υποβάλει όλα τα έγγραφα που απαιτούνται για την αξιολόγηση του συνόλου της προσφοράς του αιτούντος βάσει των κριτηρίων αποκλεισμού, επιλογής και ανάθεσης (βλ. σημεία 5, 6 και 7 κατωτέρω). Τούτο σημαίνει ότι ο υπεργολάβος οφείλει να αποδείξει πως πληροί τα κριτήρια αποκλεισμού, και ότι θα ληφθεί υπόψη η συνολική ικανότητα του υπεργολάβου και του αιτούντα όσον αφορά τα κριτήρια επιλογής και ανάθεσης.
- Ο αιτών την επιχορήγηση αναθέτει τη σύμβαση στους προσφέροντες οι οποίοι εξασφαλίζουν την καλύτερη σχέση τιμής — ποιότητας μεριμνώντας συγχρόνως για την αποφυγή τυχόν σύγκρουσης συμφερόντων. Σε περίπτωση που υπεργολαβία υπερβεί το ποσό των 60 000,00 ευρώ, ο αιτών, εφόσον επιλεγεί, θα χρειαστεί να τεκμηριώσει ότι ο υπεργολάβος επελέγη διότι πρόσφερε την καλύτερη σχέση τιμής - ποιότητας.

4.7. Από κοινού υποβολή προτάσεων

Σε κάθε περίπτωση από κοινού υποβολής προτάσεων πρέπει να προσδιορίζονται επακριβώς τα καθήκοντα και η χρηματοδοτική εισφορά όλων όσων τις συνυποβάλλουν. Όλοι οι συμμετέχοντες οφείλουν να υποβάλουν όλα τα αναγκαία έγγραφα για τη συνολική αξιολόγηση της πρότασης βάσει των κριτηρίων αποκλεισμού, επιλογής και ανάθεσης (βλ. σημεία 5, 6 και 7 κατωτέρω) όσον αφορά τα καθήκοντά τους.

Ένας από τους συμμετέχοντες αναλαμβάνει το ρόλο του συντονιστή και:

- αναλαμβάνει τη συνολική ευθύνη της εταιρικής σχέσης έναντι της Επιτροπής,
- παρακολουθεί τις δραστηριότητες των υπολοίπων συμμετεχόντων,
- εξασφαλίζει τη συνολική συνοχή και την έγκαιρη υποβολή των αποτελεσμάτων των ερευνών συγκυρίας,
- συντονίζει την υπογραφή της σύμβασης και παραδίδει στην Επιτροπή τη σύμβαση δεόντως υπογεγραμμένη από όλους τους συμμετέχοντες (είναι δυνατόν να γίνει δι' αντιπροσώπου),
- συγκεντρώνει τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Επιτροπής και καταβάλλει τις αντίστοιχες πληρωμές στους συμμετέχοντες,
- συλλέγει τα δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τις δαπάνες που πραγματοποιεί κάθε συμμετέχων και τις παρουσιάζει συνολικά σε συγκεντρωτική μορφή.

5. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ

5.1. Νομικό καθεστώς των αιτούντων

Η πρόσκληση υποβολής προτάσεων απευθύνεται σε οργανισμούς και ιδρύματα (νομικές οντότητες) με νομική προσωπικότητα σε ένα από τα κράτη μέλη της ΕΕ, η Κροατία, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, την Τουρκία και την Ισλανδία. Οι αιτούντες πρέπει να αποδείξουν ότι υφίστανται ως νομική οντότητα και να προσκομίσουν τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, χρησιμοποιώντας το τυποποιημένο έντυπο για νομικά πρόσωπα.

5.2. Λόγοι αποκλεισμού

Οι αιτήσεις επιχορήγησης δεν λαμβάνονται υπόψη εφόσον οι αιτούντες υπάγονται σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες ⁽¹⁾:

- α) τελούν υπό καθεστώς πτώχευσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης ή πτωχευτικού συμβιβασμού, παύσης της δραστηριότητας ή κατά των οποίων έχει κινηθεί σχετική διαδικασία ή σε κάθε ανάλογη περίπτωση που απορρέει από διαδικασία της αυτής φύσεως προβλεπόμενη από τις εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τα άρθρα 93 παράγραφος 1 και 94 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- β) έχουν καταδικασθεί με απόφαση που έχει ισχύ δεδικασμένου για κάθε αδίκημα σχετικό με επαγγελματική τους διαγωγή·
- γ) έχουν υποπέσει σε σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα που έχει διαπιστωθεί με οιοδήποτε μέσο έχουν στη διάθεσή τους οι αναθέτουσες αρχές·
- δ) δεν έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης ή την καταβολή των φόρων σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένοι ή τις διατάξεις της χώρας της αναθέτουσας αρχής ή ακόμη τις διατάξεις της χώρας στην οποία πρέπει να εκτελεσθεί η σύμβαση·
- ε) κατά των οποίων έχει εκδοθεί απόφαση με ισχύ δεδικασμένου για απάτη, δωροδοκία, συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα που θίγει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης·
- στ) μετά τη σύναψη άλλης σύμβασης ή τη χορήγηση επιδότησης που καλύφθηκαν από τον προϋπολογισμό της Ένωσης, διέπραξαν διαπιστωμένα σοβαρή αθέτηση των υποχρεώσεων τους·
- ζ) υπόκεινται σε σύγκρουση συμφερόντων·
- η) έχουν κριθεί ένοχοι ψευδών δηλώσεων κατά την παροχή των πληροφοριών που ζητήθηκαν από την αναθέτουσα αρχή ή δεν έχουν παράσχει αυτές τις πληροφορίες.

Οι αιτούντες πρέπει να πιστοποιήσουν ότι δεν εμπίπτουν σε καμία από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στα σημεία της παραγράφου 5.2, μέσω του τυποποιημένου εντύπου υπεύθυνης δήλωσης (όσον αφορά τα κριτήρια αποκλεισμού).

5.3. Αποκλεισμός λόγω παράνομων δραστηριοτήτων

Οι περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 5.2 στοιχείο ε) είναι οι ακόλουθες:

- α) οι περιπτώσεις απάτης που προβλέπονται στο άρθρο 1 της σύμβασης περί προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, η οποία θεσπίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1995 ⁽¹⁾·
- β) οι περιπτώσεις διαφθοράς που προβλέπονται στο άρθρο 3 της σύμβασης περί καταπολέμησης της διαφθοράς στην οποία εμπλέκονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή υπάλληλοι των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία θεσπίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1997 ⁽²⁾·
- γ) οι περιπτώσεις συμμετοχής σε εγκληματική οργάνωση, κατά τον ορισμό του άρθρου 2 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 98/733/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽³⁾·
- δ) οι περιπτώσεις νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, κατά τον ορισμό του άρθρου 1 της οδηγίας 91/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

5.4. Διοικητικές και οικονομικές κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη της επιβολής των συμβατικών κυρώσεων, οι υποψήφιοι ή προσφέροντες και οι αντισυμβαλλόμενοι που εκρίθησαν ένοχοι ψευδών δηλώσεων, ουσιωδών σφαλμάτων, παρατυπιών ή απάτης, ή εκρίθη ότι υπέπεσαν σε σοβαρό παράπτωμα κατά την εκπλήρωση των συμβατικών τους υποχρεώσεων, είναι δυνατόν να αποκλείονται από την ανάθεση συμβάσεων και την παροχή επιχορηγήσεων χρηματοδοτούμενων από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για χρονικό διάστημα το πολύ πέντε ετών από την ημερομηνία βεβαίωσης της παράβασης, η οποία επέρχεται μετά την ακρόαση του αντισυμβαλλόμενου.

⁽¹⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ C 195 της 25.6.1997, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 351 της 29.12.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 166 της 28.6.1991, σ. 77.

Το εν λόγω διάστημα μπορεί να παραταθεί σε δέκα έτη, σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη μετά το πρώτο παράπτωμα.

2. Στους υποψηφίους και προσφέροντες που υπέβαλαν ψευδείς δηλώσεις ή διέπραξαν σοβαρά σφάλματα, παρατυπίες ή απάτη είναι επίσης δυνατόν να επιβληθούν οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 % έως 10 % του εκτιμώμενου συνολικού ύψους της προς ανάθεση σύμβασης.

Οι αντισυμβαλλόμενοι οι οποίοι εκρίθη ότι διέπραξαν βαρύ παράπτωμα κατά την εκπλήρωση των συμβατικών τους υποχρεώσεων είναι δυνατόν επίσης να υποστούν οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 % έως 10 % του συνολικού ύψους της εκάστοτε σύμβασης.

Τα ποσοστά αυτά είναι δυνατόν να αυξηθούν σε 4 % έως 20 % σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη μετά την ημερομηνία στην οποία αναφέρεται το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1.

5.5. Εφαρμογή των κριτηρίων αποκλεισμού και διάρκεια του αποκλεισμού

1. Στην περίπτωση που αναφέρεται στο σημείο 5.2 στοιχείο γ), οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες αποκλείονται από όλες τις συμβάσεις και επιχορηγήσεις για χρονικό διάστημα πέντε ετών κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία διάπραξης της παράβασης ή, σε περίπτωση συνεχιζόμενης παράβασης ή υποτροπής, από την ημερομηνία παύσης της παράβασης.

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 5.2 στοιχεία β) και ε), οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες αποκλείονται από τις συμβάσεις και τις επιχορηγήσεις για χρονικό διάστημα πέντε ετών κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης με ισχύ δεδικασμένου.

Οι περίοδοι αυτές μπορούν να αυξηθούν σε δέκα έτη σε περίπτωση υποτροπής εντός πέντε ετών από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στα σημεία 1 και 2 ανωτέρω.

6. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν σταθερές και επαρκείς πηγές χρηματοδότησης ώστε να είναι σε θέση να ασκούν τις δραστηριότητές τους καθ' όλη τη διάρκεια υλοποίησης της ενέργειας. Οφείλουν να διαθέτουν τις ικανότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που είναι αναγκαία για να φέρουν εις πέρας την προτεινόμενη ενέργεια ή το προτεινόμενο πρόγραμμα εργασίας.

6.1. Χρηματοοικονομική ικανότητα των αιτούντων

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν την οικονομική επιφάνεια που απαιτείται για την ολοκλήρωση της προτεινόμενης ενέργειας, οφείλουν δε να υποβάλουν τους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς αποτελεσμάτων, πιστοποιημένους από ελεγκτές, για τα δύο τελευταία οικονομικά έτη για τα οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στους οργανισμούς του δημοσίου και στους διεθνείς οργανισμούς.

6.2. Επιχειρησιακή ικανότητα των αιτούντων

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν την επιχειρησιακή ικανότητα που απαιτείται για την ολοκλήρωση της προτεινόμενης ενέργειας, οφείλουν δε να υποβάλουν τα κατάλληλα δικαιολογητικά.

Η ικανότητα των αιτούντων αξιολογείται βάσει των ακόλουθων κριτηρίων:

- Συμμόρφωση της πρότασης με τη μεθοδολογία του κοινού εναρμονισμένου προγράμματος ερευνών συγκυρίας της ΕΕ (BCS)·
- Τουλάχιστον τριετή αποδεδειγμένη πείρα στην προετοιμασία και εκπόνηση μηνιαίων ή τριμηνιαίων ερευνών συγκυρίας. Θα ληφθούν υπόψη το ιστορικό του αιτούντος, καθώς και η πείρα και τα προσόντα των εμπειρογνώμόνων και των διαχειριστών·
- Ικανότητα του αιτούντα να ολοκληρώσει την έρευνα και να υποβάλλει τα δεδομένα κάθε μήνα (ή ανά τρίμηνο, εάν χρειάζεται) εγκαίρως (π.χ. βάσει των πόρων που διαθέτει και των πιστοποιητικών σχετικής πείρας).

7. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Η ανάθεση της σύμβασης στους υποψηφίους που θα επιλεγούν γίνεται βάσει των ακόλουθων κριτηρίων:

- Ποιότητα της προτεινόμενης μεθοδολογίας έρευνας βάσει των τεχνικών προδιαγραφών (σχεδιασμός του δείγματος, τρόπος διεξαγωγής της έρευνας, ποσοστό κάλυψης, αντιπροσωπευτικότητα των πορισμάτων). Θα ληφθούν υπόψη οι ακόλουθες περαιτέρω πληροφορίες:
 - πλαίσιο της δειγματοληψίας (πηγή, μέγεθος, χαρακτηριστικά, ελλείπουσες μονάδες),
 - μέθοδος της δειγματοληψίας (στρωματοποίηση, μέγεθος δείγματος, βαθμός ακριβείας των εκτιμήσεων, κ.λπ.),
 - ποσοστό απόκρισης (δραστηριότητες παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένης κατάταξης των δραστηριοτήτων παρακολούθησης κατά σειρά προτεραιότητας),
 - ελλείποντα δεδομένα (μη απόκριση κατά μονάδα ή κατά ερώτηση),
 - σταθμιστικό σχήμα (ατομικό και συγκεντρωτικό),
 - πλαίσιο εξασφάλισης ποιότητας (ποιότητα δείγματος, ποιότητα εκτιμητών, θέματα που αφορούν την απόκλιση των μη αποκρινέντων, τους ελέγχους, τις σειρές κριτηρίων αναφοράς, κ.λπ.).
- Βαθμός εμπειρογνωμοσύνης και πείρας του υποψηφίου στην ανάπτυξη της μεθοδολογίας έρευνας και στον προσδιορισμό δεικτών βάσει των αποτελεσμάτων των ερευνών συγκυρίας και στην αξιοποίηση των αποτελεσμάτων αυτών για την πραγματοποίηση κυκλικής και οικονομικής ανάλυσης και έρευνας, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης ανά τομέα.
- Αποτελεσματικότητα της τεχνικής υποστήριξης και της επιχειρησιακής οργάνωσης του προσφέροντα όσον αφορά την υποδομή, τις εγκαταστάσεις και το ειδικευμένο προσωπικό για την εκτέλεση των καθηκόντων που προσδιορίζονται στη συγγραφή υποχρεώσεων.
- Βαθμός συμμόρφωσης του υποψηφίου με τις τυπικές επιχειρηματικές διαδικασίες και τα διεθνή πρότυπα διαχείρισης της ποιότητας, ιδίως κατά τη διεξαγωγή ερευνών συγκυρίας.

8. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

8.1. Κατάρτιση και υποβολή των προτάσεων

Οι προτάσεις πρέπει να περιλαμβάνουν το συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο έντυπο αίτησης για επιχορήγηση και όλα τα δικαιολογητικά που προβλέπονται στο έντυπο αυτό. Οι αιτούντες μπορούν να υποβάλουν προτάσεις σχετικά με περισσότερες από μία έρευνες και περισσότερες από μία χώρες. Ωστόσο, για κάθε χώρα πρέπει να υποβάλλεται χωριστή πρόταση.

Κάθε πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει τρία μέρη:

- διοικητική πρόταση,
- τεχνική πρόταση,
- οικονομική πρόταση.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να λάβουν από την Επιτροπή τα εξής τυποποιημένα έντυπα:

- το έντυπο αίτησης επιχορήγησης,
- το έντυπο νομικής οντότητας,
- το έντυπο χρηματοοικονομικών στοιχείων,
- υπεύθυνη δήλωση (όσον αφορά τα κριτήρια αποκλεισμού),

- το έντυπο δήλωσης που αναφέρει ότι δέχονται να υπογράψουν τη σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και την ειδική σύμβαση επιχορήγησης,
- δήλωση σχετικά με τη δημοσιοποίηση, την κοινοποίηση και τη χρήση των δεδομένων,
- το έντυπο για την περιγραφή της μεθοδολογίας της έρευνας,
- το έντυπο για τις υπεργολαβίες,
- το έντυπο προϋπολογισμού για την παροχή εκτιμήσεων σχετικά με το προβλεπόμενο κόστος της έρευνας και το σχέδιο χρηματοδότησης,

καθώς και τεκμηρίωση σχετικά με τις δημοσιονομικές πτυχές της επιχορήγησης:

- το υπόμνημα για τη σύνταξη προϋπολογισμών και οικονομικών καταστάσεων
- το υπόδειγμα σύμβασης-πλαισίου εταιρικής σχέσης
- το υπόδειγμα της ειδικής σύμβασης ετήσιας επιχορήγησης

α) είτε τηλεφορτώνοντας τα εν λόγω έγγραφα από το Διαδίκτυο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurement_grants/grants/proposals/index_en.htm

β) είτε, σε περίπτωση που δεν υπάρχει η δυνατότητα αυτή, με γραπτή αίτηση στην Επιτροπή, στη διεύθυνση:

European Commission,
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
ECFIN A4 Forecasts and economic situation
Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020
BU-1 3/17
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Φαξ: +32 22963650
E-mail: ecfin-bcs-mail@ec.europa.eu

με την ένδειξη «Call for proposals — ECFIN/A3/2010/020».

Η Επιτροπή διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει τα εν λόγω έγγραφα ανάλογα με τις ανάγκες του εναρμονισμένου κοινού προγράμματος της ΕΕ και/ή τις απαιτήσεις διαχείρισης των δημοσιονομικών πόρων.

Οι προτάσεις πρέπει να υποβληθούν σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κατά προτίμηση σε μια από τις γλώσσες εργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δηλ. στα αγγλικά, τα γαλλικά ή τα γερμανικά.

Ο αιτών πρέπει να υποβάλει **ένα υπογεγραμμένο πρωτότυπο της πρότασης και τρία, κατά προτίμηση μη συρραμμένα, αντίγραφα αυτής** ώστε να διευκολυνθεί η διεκπεραίωση των διοικητικών εργασιών κατά την προετοιμασία όλων των αναγκαίων αντιγράφων/εγγράφων για την επιτροπή/τις επιτροπές επιλογής.

Οι προτάσεις πρέπει να αποσταλούν σε σφραγισμένο φάκελο εντός άλλου σφραγισμένου φακέλου.

Στον εξωτερικό φάκελο πρέπει να αναγράφεται η διεύθυνση που αναφέρεται στο σημείο 8.3 κατωτέρω.

Στον σφραγισμένο εσωτερικό φάκελο που θα περιέχει την πρόταση πρέπει να αναγράφεται η φράση «Call for Proposals — ECFIN/A3/2010/020, not to be opened by the internal mail department».

Οι υποψήφιοι θα ενημερωθούν από την Επιτροπή για την παραλαβή της πρότασής τους μέσω της επιστροφής σε αυτούς του αποδεικτικού παραλαβής το οποίο συνοποβάλλεται με την πρόταση.

8.2. Περιεχόμενο των προτάσεων

8.2.1. Διοικητική πρόταση

Η διοικητική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- δεόντως υπογεγραμμένο τυποποιημένο έντυπο αίτησης επιχορήγησης,
- το τυποποιημένο έντυπο νομικής οντότητας, δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο, και τα απαιτούμενα δικαιολογητικά που πιστοποιούν το νομικό καθεστώς του οργανισμού ή ιδρύματος,
- το τυποποιημένο έντυπο χρηματοοικονομικών στοιχείων, δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο,
- τυποποιημένη υπεύθυνη δήλωση του αιτούντος (όσον αφορά τα κριτήρια αποκλεισμού), δεόντως υπογεγραμμένη,
- τυποποιημένη δήλωση, δεόντως υπογεγραμμένη, που αναφέρει ότι οι υποψήφιοι δέχονται να υπογράψουν τη σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης και την ειδική σύμβαση επιχορήγησης, εάν επιλεγούν,
- τυποποιημένη δήλωση, δεόντως συμπληρωμένη και υπογεγραμμένη, όσον αφορά τη δημοσιοποίηση, την κοινοποίηση και τη χρήση των δεδομένων σχετικά με τις έρευνες συγκυρίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στις επιχειρήσεις και τους καταναλωτές,
- το οργανόγραμμα του οργανισμού ή του ιδρύματος στο οποίο αναφέρονται τα ονόματα και οι αρμοδιότητες των διευθυντικών και επιχειρησιακών στελεχών που είναι αρμόδια για την εκπόνηση των ερευνών συγκυρίας,
- απόδειξη υγιούς χρηματοοικονομικής κατάστασης: πρέπει να επισυναφθούν οι ισολογισμοί και οι λογαριασμοί κερδών και ζημιών, πιστοποιημένοι από ελεγκτές, για τα δύο τελευταία οικονομικά έτη για τα οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί.
- δήλωση που προσδιορίζει το μέλος το οποίο είναι υπεύθυνο για τον συντονισμό, υπογεγραμμένη από κάθε συμμετέχον μέλος, σε περίπτωση κοινής πρότασης.

8.2.2. Τεχνική πρόταση

Η τεχνική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- περιγραφική των δραστηριοτήτων του οργανισμού ή του ιδρύματος που να επιτρέπει την αξιολόγηση των ικανοτήτων του, του εύρους και της διάρκειας της πείρας του στους τομείς της έρευνας που προβλέπονται στο σημείο 6.2. Πρέπει να αναφερθούν οι συναφείς μελέτες, συμβάσεις υπηρεσιών, συμβουλευτικές δραστηριότητες, έρευνες, δημοσιεύσεις ή άλλες εργασίες που πραγματοποιήθηκαν στο παρελθόν, αναφέροντας το όνομα του πελάτη και διευκρινίζοντας τις εργασίες που έχουν πραγματοποιηθεί για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Πρέπει επίσης να επισυναφθούν οι πλέον συναφείς μελέτες και/ή τα πλέον συναφή αποτελέσματα,
- αναλυτική περιγραφή της επιχειρησιακής οργάνωσης για την εκπόνηση των ερευνών συγκυρίας. Πρέπει να επισυναφθούν σχετικά έγγραφα όσον αφορά τις υποδομές, τις εγκαταστάσεις, τους πόρους και το ειδικευμένο προσωπικό (συνοπτικά βιογραφικά σημειώματα του προσωπικού το οποίο διαδραματίζει το σημαντικότερο ρόλο στην πραγματοποίηση της έρευνας) που διαθέτει ο αιτών,
- υπόδειγμα ερωτηματολογίου στα αγγλικά, καθώς και στη γλώσσα στην οποία πρόκειται να διεξαχθεί η έρευνα συγκυρίας,
- ένα ή περισσότερα δεόντως συμπληρωμένα έντυπα με αναλυτική περιγραφή της μεθοδολογίας της έρευνας,
- δεόντως συμπληρωμένο έντυπο σχετικά με τους υπεργολάβους που συμμετέχουν στην ενέργεια, συμπεριλαμβανομένης λεπτομερούς περιγραφής των καθηκόντων που θα τους ανατεθούν.

8.2.3. Οικονομική πρόταση

Η οικονομική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- δεόντως συμπληρωμένο και αναλυτικό δελτίο προϋπολογισμού (σε ευρώ χωρίς τον ΦΠΑ, εκτός εάν ο υποψήφιος εκδίδει τους λόγους για τους οποίους δεν μπορεί να τον ανακτήσει — βλ. επόμενο εδάφιο) που καλύπτει περίοδο 12 μηνών, για κάθε έρευνα, και περιλαμβάνει σχέδιο χρηματοδότησης της ενέργειας και λεπτομερή ανάλυση του κατ' εκτίμηση συνολικού και μοναδιαίου επιλέξιμου κόστους για την πραγματοποίηση της έρευνας (των ερευνών), συμπεριλαμβανομένων των δαπανών υπεργολαβίας,
- βεβαίωση ότι δεν υπόκειται σε ΦΠΑ (εάν ισχύει),
- υπογεγραμμένο έγγραφο που πιστοποιεί την (τις) ενδεχόμενη (-ες) χρηματοδοτική (-ές) συνεισφορά (-ές) εξωτερικών (-ού) οργανισμών (-ού)/ χορηγών (-ού) (συγχρηματοδότηση), εάν υπάρχει (-ουν).

8.3. Διεύθυνση και καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προτάσεων

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν τις αιτήσεις τους στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν:

- α) είτε **ταχυδρομικώς είτε μέσω ιδιωτικής ταχυδρομικής υπηρεσίας**, με ημερομηνία αποστολής **το αργότερο την 8η Νοεμβρίου 2010**. Ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία που αναγράφεται στην ταχυδρομική σφραγίδα ή στην απόδειξη κατάθεσης της ταχυδρομικής υπηρεσίας. Οι αιτήσεις αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ταχυδρομικώς:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Με ιδιωτική ταχυδρομική υπηρεσία:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

- β) είτε με **κατάθεση στο Κεντρικό Ταχυδρομείο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής** (αυτοπροσώπως ή μέσω εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του υποψηφίου, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών) στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for proposals Ref. ECFIN/A3/2010/020
Unit R2, Office BU24 — 4/11
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1-3
1140 Bruxelles/Brussel (Evere)
BELGIQUE/BELGIË

το αργότερο την 8η Νοεμβρίου 2010 και ώρα 4:00 μ.μ. (ώρα Βρυξελλών). Στην περίπτωση αυτή, θα δοθεί χρονολογημένη και υπογεγραμμένη απόδειξη από τον υπάλληλο της ανωτέρω υπηρεσίας στον οποίο παραδόθηκαν τα έγγραφα για πιστοποίηση της κατάθεσης της αίτησης.

9. ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ

Όλες οι αιτήσεις ελέγχονται για να διαπιστωθεί εάν πληρούν τα τυπικά κριτήρια επιλεξιμότητας.

Οι προτάσεις που θεωρούνται επιλέξιμες αξιολογούνται και βαθμολογούνται σύμφωνα με τα κριτήρια ανάθεσης που περιγράφονται ανωτέρω.

Η διαδικασία επιλογής των προτάσεων θα λάβει χώρα από τον Νοέμβριο 2010 έως τον Ιανουάριο του 2011. Για τον σκοπό αυτό, θα συσταθεί επιτροπή επιλογής υπό τον Γενικό Διευθυντή Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων.

Αναμένεται ότι θα κοινοποιήσει τα αποτελέσματα στους επιτυχόντες και στους αποτυχόντες υποψηφίους στις αρχές του 2011.

Στη συνέχεια, θα υπογραφούν συμφωνίες-πλαίσια εταιρικής σχέσης με τους επιτυχόντες υποψηφίους και κατόπιν θα υπογραφούν οι ειδικές συμφωνίες επιχορηγήσεις για το πρώτο έτος.

10. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων δεν συνιστά, σε καμία περίπτωση, συμβατική δέσμευση από την πλευρά της Επιτροπής έναντι των οργανισμών/ιδρυμάτων που θα υποβάλουν πρόταση βάσει της παρούσας προκήρυξης. Κάθε επικοινωνία σχετικά με την παρούσα πρόταση υποβολής προτάσεων πρέπει να γίνεται γραπτώς.

Οι αιτούντες πρέπει να λάβουν υπόψη τις συμβατικές διατάξεις των οποίων η εφαρμογή είναι υποχρεωτική στην περίπτωση ανάθεσης των ερευνών.

Για λόγους προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, τα προσωπικά σας δεδομένα ενδέχεται να διαβιβασθούν σε υπηρεσίες εσωτερικού ελέγχου, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στην υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών ή στην Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).

Τα στοιχεία των οικονομικών φορέων οι οποίοι εμπίπτουν σε κάποια από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 93, 94, 96 παράγραφος 1 στοιχείο β) και 96 παράγραφος 2 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού ενδέχεται να περιληφθούν σε κεντρική βάση δεδομένων και να κοινοποιηθούν στους αρμόδιους υπαλλήλους της Επιτροπής ή σε άλλα θεσμικά όργανα, εκτελεστικούς οργανισμούς, αρχές και οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 95 παράγραφοι 1 και 2 του δημοσιονομικού κανονισμού. Το ίδιο ισχύει για τα πρόσωπα που διαθέτουν εξουσίες εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου επί των προαναφερόμενων οικονομικών φορέων. Οι καταχωριζόμενοι στην βάση δεδομένων δικαιούνται να πληροφορηθούν τα αποθηκευμένα στοιχεία που τους αφορούν, κατόπιν αιτήματος το οποίο απευθύνουν προς τον υπόλογο της Επιτροπής.

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΖΕΣ-ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Ισλανδίας

(Υπόθεση E-8/10)

(2010/C 271/05)

Στις 26 Ιουλίου 2010, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Xavier Lewis και Florence Simonetti, ενεργούντες ως αντιπρόσωποι της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, rue Belliard/Belliardstraat 35, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, άσκησε προσφυγή κατά της Ισλανδίας ενώπιον του Δικαστηρίου της ΕΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητά από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

1) η Δημοκρατία της Ισλανδίας, παραλείποντας να θεσπίσει ή να κοινοποιήσει στην Αρχή όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την πλήρη ενσωμάτωση στην εθνική νομοθεσία της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 1 του παραρτήματος VII της συμφωνίας ΕΟΧ (Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων), όπως προσαρμόστηκε στη συμφωνία ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1, αθέτησε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 63 παράγραφος 1 της οδηγίας και βάσει του άρθρου 7 της συμφωνίας ΕΟΧ·

2) η Δημοκρατία της Ισλανδίας βαρύνεται με τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- η προσφυγή αφορά τη μη συμμόρφωση της Ισλανδίας προς την αιτιολογημένη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τη μη θέσπιση, ή τη μη κοινοποίηση στην εν λόγω Αρχή, όλων των αναγκαίων μέτρων για την πλήρη ενσωμάτωση της πράξης του ΕΟΧ που αντιστοιχεί στην οδηγία 2005/36/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, όπως τροποποιήθηκε,
- τα μέτρα τα οποία δεν έχει λάβει ακόμη η Ισλανδία αφορούν τη θέσπιση εθνικών ρυθμίσεων για τον καθορισμό ειδικών τομεακών κανόνων σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών τίτλων που λαμβάνονται σε άλλες χώρες του ΕΟΧ,
- η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ισχυρίζεται ότι δεν έχει ενημερωθεί από την Ισλανδία για την πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης στην εθνική της νομοθεσία, ούτε έχει στη διάθεσή της άλλες πληροφορίες από τις οποίες τεκμαίρεται αυτό,
- η ισλανδική κυβέρνηση δεν αμφισβήτησε την καθυστέρηση για την πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης.

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά του Λιχτενστάιν

(Υπόθεση E-9/10)

(2010/C 271/06)

Στις 26 Ιουλίου ασκήθηκε προσφυγή στο Δικαστήριο της ΕΖΕΣ κατά του Λιχτενστάιν από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Xavier Lewis και Markus Schneider, ενεργούντες ως αντιπρόσωποι της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, rue Belliard/Belliardstraat 35, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητά από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

1) Το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, παραλείποντας να θεσπίσει ή να κοινοποιήσει στην Εποπτεύουσα Αρχή, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τα αναγκαία μέτρα για την πλήρη εφαρμογή της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 1 του παραρτήματος VII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ) [Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1430/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για τροποποίηση των παραρτημάτων II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 755/2008 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2008, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων], όπως προσαρμόστηκαν στη συμφωνία ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1, αθέτησε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 63 παράγραφος 1 της οδηγίας και βάσει του άρθρου 7 της συμφωνίας ΕΟΧ.

2) Το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν θα καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- Η προσφυγή αφορά τη μη συμμόρφωση εκ μέρους του Λιχτενστάιν με την αιτιολογημένη γνώμη που διατύπωσε η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τη μη θέσπιση, ή τη μη κοινοποίηση στην Εποπτεύουσα Αρχή, των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή της πράξης του ΕΟΧ που αντιστοιχεί στην οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2005/36/ΕΚ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, όπως τροποποιήθηκε.
- Τα μέτρα τα οποία δεν έχει ακόμη λάβει το Λιχτενστάιν αφορούν την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων στον κλάδο της βιοτεχνίας που έχουν αποκτηθεί σε άλλα κράτη του ΕΟΧ.
- Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ισχυρίζεται ότι δεν έχει ενημερωθεί από την κυβέρνηση του Λιχτενστάιν για την πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης στην εθνική της νομοθεσία ούτε έχει στη διάθεσή της άλλες πληροφορίες από τις οποίες τεκμαίρεται αυτό.
- Η κυβέρνηση του Λιχτενστάιν δεν αμφισβήτησε την καθυστέρηση στην πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης.

Προσφυγή που ασκήθηκε στις 26 Ιουλίου 2010 από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κατά της Νορβηγίας

(Υπόθεση E-10/10)

(2010/C 271/07)

Στις 26 Ιουλίου 2010 ασκήθηκε προσφυγή στο Δικαστήριο της ΕΖΕΣ κατά της Νορβηγίας από την Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, εκπροσωπούμενη από τους Xavier Lewis και Markus Schneider, ενεργούντες ως αντιπρόσωποι της Εποπεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, rue Belliard/Belliardstraat 35, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

Η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ζητά από το Δικαστήριο της ΕΖΕΣ να αναγνωρίσει ότι:

1) Το Βασίλειο της Νορβηγίας, παραλείποντας να θεσπίσει ή να κοινοποιήσει στην Εποπεύουσα Αρχή, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, τα αναγκαία μέτρα για την πλήρη ενσωμάτωση στην εθνική της νομοθεσία, των πράξεων που αναφέρονται στο σημείο 1 και στο σημείο 1 δεύτερη περίπτωση του παραρτήματος VII της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ) [Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1430/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για τροποποίηση των παραρτημάτων II και III της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων], όπως αυτές προσαρμόστηκαν στη συμφωνία ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1, αθέτησε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 63 παράγραφος 1 της οδηγίας και βάσει του άρθρου 7 τη συμφωνίας ΕΟΧ.

2) Το Βασίλειο της Νορβηγίας θα καταβάλει τα δικαστικά έξοδα.

Νομικά και πραγματικά περιστατικά και νομική θεμελίωση:

- Η προσφυγή αφορά τη μη συμμόρφωση εκ μέρους της Νορβηγίας με την αιτιολογημένη γνώμη που διατύπωσε η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τη μη θέσπιση, ή τη μη κοινοποίηση στην Εποπεύουσα Αρχή, των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή της πράξης του ΕΟΧ που αντιστοιχεί στην οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2005/36/ΕΚ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, όπως τροποποιήθηκε.
- Τα μέτρα τα οποία δεν έχει ακόμη λάβει η Νορβηγία αφορούν διάφορες εθνικές κανονιστικές ρυθμίσεις σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων που έχουν αποκτηθεί σε άλλα κράτη του ΕΟΧ.
- Η Εποπεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ισχυρίζεται ότι δεν έχει ενημερωθεί από την κυβέρνηση της Νορβηγίας για την πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης στην εθνική της νομοθεσία ούτε έχει στη διάθεσή της άλλες πληροφορίες από τις οποίες τεκμαίρεται αυτό.
- Η κυβέρνηση της Νορβηγίας δεν αμφισβήτησε την καθυστέρηση στην πλήρη ενσωμάτωση της εν λόγω πράξης.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για τη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2010/C 271/08)

Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος ⁽¹⁾, έπειτα από την οποία δεν έχει υποβληθεί αίτηση επανεξέτασης, η Επιτροπή ανακοινώνει ότι θα λήξει σύντομα η ισχύς του κατωτέρω μέτρου αντιντάμπινγκ.

Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽²⁾.

Προϊόν	Χώρα(-ες) καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Αναφορά	Ημερομηνία λήξης
Τριχλωροϊσοκυανουρικό οξύ	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Δασμός αντιντάμπινγκ	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1631/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 261 της 7.10.2005, σ. 1)	8.10.2010

⁽¹⁾ ΕΕ C 104 της 23.4.2010, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

